看其生

你無須具有多量財富，如能在滿地可銀行開的書戶口，即有一元可能開始做起，但要了斷開始，則上一生不公作

THE BANK OF NOVA SCOTIA

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間

你們的貴重物件 實際安全不

每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損。

你更能感覺自慰。你的雖以堪補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險單證。仍有等物件。若然一旦毀滅或失去。實不能再堪補者。

何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱

那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間爲你服務

那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾哥林比亞街支行啓

Canada's First Chartered Bank

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

PENDER & COLUMBIA STS BRANCH

JAMES O. BOYCE, MANAGER

由一八一七年爲加國各界人士合作

丁壽堂參茸藥材行

REGISTERED, ON 1954

蛤蚧海龍 雙鞭丸

男子每日工作過勞消耗腦力。削伐精力。以致精神困倦。食慾不振若不及時調理初則輕微暈眩耳鳴心跳久不入睡繼而髮落變白面容衰老百病叢生本堂依家傳吉方世配秘潛動精名貴國藥提煉虔修成丸功能扶元固本寧神安睡調和氣血除腰痛止夜尿功效奇速。常服益壽延年。誠男界補腦固腎之聖藥也。全加各埠藥商均有代售

▲本堂經武溪蛤蚧大補茶▲參茸藥材價目歡迎函索即覆

香港文咸東街六十四號 DING SHU TONG 64 BONHAM STRAND HONG KONG

永隆公司 WING LUNG CO.

142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C. MU 1-1734

新到上市

大沙田柚 沙坪粉葛 沖塘蓮藕 桂林馬蹄 紅芽芋仔 槟榔芋仔 去頭黃花 新白倉魚 各式糖羌 荔支干 蘇糖 餅食 大幫運到 燒味 腊味 牛肉干 精製 大幫本土合時瓜菜 發行

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 3-6858 MU 3-6859

242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

最新辦到各種合時水貨

沙田蜜柚 沖塘蓮藕 沙坪粉葛 紅芽芋仔 槟榔芋仔 桂林馬蹄 勻條參薯 佛手白菓 大肉生羌

大三牙或咸魚即日登市 大量供應

特載要聞

★涉嫌作政治活動

九人解台灣

△其中一名是女性

香港訊。又有九名涉嫌在本港地區作政治活動的政治人物。於八日午十時左右。爲港方政治部人員押解至四川輪。遞解前往台灣。

被遞解的九個人。包括一名女性在內。大多數是操外省口音者。

押解這批人前往四川輪的政治部警探。由三名歐籍幫辦率領。四名華籍探員相隨。於上午十一時三十分乘一輛警車及一輛私家車從域多利政治犯覊留所開出抵達碼頭。沿着碼頭的另一度閘門。進入船內。這八個男人及一個女人。登船之前。男人全部被加上手扣。直到達船艙大艙位內。始被解除。彼等的船位。被每排在船艙的一角。在四川輪解碇前。政治部的警探守衛着船艙的一角。隔離着他們。禁止彼等與他人接觸。

這批被遞解的人。究竟是做了什麼政治活動。香港政府當局。照例是不會發表聲明的。

冒牌將軍林彥章 再申請解澳居留

△擬備四萬元作留澳生活費。

澳門訊。新聞人物林彥章。因冒牌將軍。不見容於香港。曾一度遞解來澳。但澳門移民當局。以其事前未申請入境。亦以「不受歡迎」人物。拒絕登陸。現仍在港覊留中。但港警以其例須出境。仍着其選擇地點。據消息。林仍選擇澳門爲其入境地點。

茲查林氏對於澳門入境及澳居留各點。昨天第二次着其親人到澳與某律師商量。並示意具備四萬元。爲其辦理入境及居留生活費。某律師業斟酌案情。與某大律師商量。某大律師將根據林氏在港並非現行犯。無觸犯刑事案。亦無黑社會人物。於澳門法律沒有觸犯。認爲沒有拒絕其入境及居留可能。已答允接辦該案。將情轉告其家人。一該委託簽立。及繳款與西洋銀行。取得證明後。即可具稟申請。如此公事手續十天可獲竣。林氏之來澳。當在十天之後。

李裁法洪嘉仁林彥章 十四日同輪遞解赴台

△台灣警方派出 馮舜文科長等六人負責接收

△李裁法依然笑容滿面

△中年婦人碼頭送行

△李在囚車內只聞其聲不聞其人

△林彥章之妻獲特許上船晤其夫

上午十一時十五分。大批軍裝警員分乘着幾輛囚車抵達碼頭。即時採取戒嚴措施。整個碼頭。都佈滿着警方人員。

十一時卅分。一輛覊押犯人的「豬籠車」駛抵現場。在現場戒嚴之警員。即時在鐵閘門開路。此囚車乃經過鐵閘。直達四川輪吊橋下。於是。三名被遞解出境的人物。乃被押着下車。最先下車的是李裁法。跟着是洪嘉仁。林彥章最後。

李裁法身穿的襤褸黑色西裝。無領帶。他畢竟不愧爲「江湖人物」。他下車後。神態依然自若。面露笑容。頻頻與人點頭打招呼。踏上吊梯時。他的兩手銬拷着。但他仍然游目四望。好像在說。「再會吧！香港。」

洪嘉仁身穿白恤衫西褲。神色黯淡。默默無語。低着頭子走路。好像滿肚怨氣。

至於林彥章。其神態則是最頹喪的一個。他面色慘白。頹喪得走起路來。都覺無力。搖搖欲倒。

押着犯人的大警車抵達碼頭時。有一神秘的中年女人。神色緊張的爭持着一包物。由一男子陪着。載奔載走的頻叫着「李裁法呀！李裁法呀！」好像要與李裁法會晤。但是。當時李裁法身在「豬籠車」。只聞其聲而無法見其人。

林彥章的太太在四川輪行將解纜起行時。才趕到現場。她穿着一套黑色衫褲。手持一包衣物。她抵達時。向警方表明身份後結果獲得偵緝處長的特別人情。准其上船見林彥章一面。

△……（未完）……▽

△徵求稿件

爲通告事：本體育會。早已決定出版一本特刊。向記述洪門體育會之過去。現在及將來之展望事跡。現升爲更加充實資料起見。歡迎洪門人士及會員多多投稿。請於十月尾之前。將稿件交到本會以便編排爲要。此佈。

雲埠洪門體育會謹啓

Chinese Masonic Athletic Club 116 East Pender St, Vancouver 4, B. C.

MU 4 3743

園桃 HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East Vancouver, 4, B. C.

廚師上等 調味烹飪 地方羅潔 招呼妥當 大廳小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

振愼自由車有限公司 JOHNSTON MOTOR CO., LTD.

Main St., At 7th Ave., Vancouver, B. C.

誠懇邀請各位華友 光臨參觀一九六四年各款新車

VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL FARGO TRUCKS, HILLMAN, ALPINE & JEEP.

請親臨或電話與本人洽商 H. Harry Tuey TR 6-9211 住宅電話 TR 6-6289

華人經紀崔望開君。在本公司服務式十餘年。華友光顧。請與崔君接洽。

現在是爲前途而開始儲蓄的時候

銀行中有款項，使你感覺到心安，將來不論你有任何大事，例如自己置屋，或做生意，結婚，升學，這筆款項，隨時可供你應用。

加拿大帝國商業銀行，較其他銀行，設有更多的分行爲你服務。

請到離你處最近的分行訪問。

CANADIAN IMPERIAL BANK OF COMMERCE THE BANK THAT BUILDS

Ho Ho Chop Suey 102 E. Pender St., Vancouver 4, B. C. MU 1-1030

陶陶酒家 精研食譜 大識小酌 價廉味好

地址：片打東街壹〇式號 電話：MU 壹壹〇三〇

寶美 女界美容院

專家設計 電話 MU. 3-6415

全部新式電髮儀器 摩登時髦冷氣排燙

美容專家精工妙法 電話預約保證滿意

廠麵旗花 NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED

355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820

五磅十扎 花旗乾麵 雲吞乾麵 花旗炸麵 蒸汽炸麵 蒸汽鮮麵 鮮雲吞皮 鮮春捲皮 新鮮蛋麵 每日新鮮

零沽批發索辦歡迎

曾向春窗分綽約 誤迴秋水照蹉跎

月夕花朝 又屆秋節 三本不惜 月餅出爐

雪埠 秘書賚路餅家 同人 立正

B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

雷根主辦 The WANKOW TOUR & TRAVEL

PHONE: 684-3520 258 EAST PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

環球旅運社

代理 國內及全球 航空機票 船及車票 辦理 出國手續 旅遊事宜

忠誠服務 忠誠留意

勝利隆 SING LEE LUNG P. O. BOX 364 VERNON, B. C. 穩寧埠

寄郵脚 貴客自理

鍾銳園 JONG HUGHIE P. C. Box 346 Phone 546-5541 ARMSTRONG, B. C. 暗市黨埠

本園土產 上等瓜菜出市

高矮 大肉召菜 大肉龍牙白 大老身冬瓜 小 靚嫩蘿白 靚大香芹 白花芥蘭 靚嫩白菜 潮州芥菜 靚白菜干 白菜心 尤菜心

大小交易 特別計平 所有寄費 買者自理

唐人瓜菜 大宗出市

靚嫩蘿白 靚龍牙白 大肉召菜 大肉蒜子 大小冬瓜 大小毛瓜

黃炅園 JACK WONG R. R. 3 VERNON, B. C. 穩寧埠

本園大同瓜菜出市

老身大冬瓜 上身小冬瓜 灰身長大節瓜 靚嫩毛瓜

大肉召菜 大肉白菜 茶蟲 脚苹 菓

價錢特別計平 所有寄費 買者自理